



能斷金剛般若波羅蜜經



清刻龍藏佛說法變相圖

新編  
乾隆大藏經

四八八

龍藏

能斷金剛般若波羅蜜多經

唐三藏法師玄奘奉詔譯

翔一

如是我聞一時薄伽梵在室羅筏住逝多林給孤獨園與大苾芻衆千二百五十人俱爾時世尊於日初分整理常服執持衣鉢入室羅筏大城乞食時薄伽梵於其城中行乞食已出還本處飯食訖收衣鉢洗足已於食後時敷如常座結跏趺坐端身正願住對面念時諸苾芻來詣佛所到已頂禮世尊雙足右繞三匝退坐一面具壽善現亦於如是衆會中坐爾時衆中具壽善現從座而起偏袒一肩右膝著地合掌恭敬而白佛言希有世尊乃至如來應正等覺能以最勝攝受攝受諸菩薩摩訶薩乃至如來應正等覺能以最勝付囑付囑諸菩薩摩訶薩世尊諸有發趣菩

薩乘者應云何住云何修行云何攝伏其心作是語已爾時世尊告具壽善現曰善哉善哉善現如是如是如汝所說乃至如來應正等覺能以最勝攝受攝受諸菩薩摩訶薩乃至如來應正等覺能以最勝付囑付囑諸菩薩摩訶薩是故善現汝應諦聽極善作意吾當爲汝分別解說諸有發趣菩薩乘者應如是住如是修行如是攝伏其心具壽善現白佛言如是世尊願樂欲聞佛言善現諸有發趣菩薩乘者應當發起如是之心所有諸有情有情攝所攝若卵生若胎生若濕生若化生若有色若無色若有想若無想若非有想非無想乃至有情界施設所施設如是一切我當皆令於無餘依妙涅槃界而般涅槃雖度如是無量有情令滅度已而無有情得滅

度者何以故善現若諸菩薩摩訶薩有情想轉不應說名菩薩摩訶薩所以者何善現若諸菩薩摩訶薩不應說言有情想轉如是命者想士夫想補特伽羅想意生想摩納婆想作者想受者想轉當知亦爾何以故善現無有少法名爲發趣菩薩乘者復次善現菩薩摩訶薩不住於事應行布施都無所住應行布施不住於色應行布施不住聲香味觸法應行布施善現如是菩薩摩訶薩如不住相想應行布施何以故善現若菩薩摩訶薩都無所住而行布施其福德聚不可取量佛告善現於汝意云何東方虛空可取量不善現答言不也世尊善現如是南西北方四維上下周徧十方一切世界虛空可取量不善現答言不也世尊佛言善現如是如是若菩薩

摩訶薩都無所住而行布施其福德聚不可取量亦復如是善現菩薩如是如不住相應行布施佛告善現於汝意云何可以諸相具足觀如來不善現答言不也世尊不應以諸相具足觀於如來何以故如來說諸相具

足即非諸相具足說是語已佛復告具壽善現言善現乃至諸相具足皆是虛妄乃至非相具足皆非虛妄如是以相非相應觀如來說是語已具壽善現復白佛言世尊頗有有情於當來世後時後分後五百歲正法將滅時分轉時聞說如是色經典句生實想不佛告善現勿作是說頗有有情於當來世後時後分後五百歲正法將滅時分轉時聞說如是色經典句生實想不然復善現有菩薩摩訶薩於當來世後時後分後五百歲正法將

滅時分轉時具足尸羅具德具慧復次善現彼菩薩摩訶薩非於一佛所承事供養非於一佛所種諸善根然復善現彼菩薩摩訶薩於其非一百千佛所承事供養於其非一百千佛所種諸善根乃能聞說如是色經典句當得一淨信心善現如來以其佛智悉已知彼如來以其佛眼悉已見彼善現如來悉已覺彼一切有情當生無量無數福聚當攝無量無數福聚何以故善現彼菩薩摩訶薩無我想轉無有情想無命者想無士夫想無補特伽羅想無意生想無摩納婆想無作者想無受者想轉善現彼菩薩摩訶薩無法想轉無非法想轉無想轉亦無非想轉所以者何善現若菩薩摩訶薩有法想轉彼即應有我執有情執命者執補特伽羅等執若有非法

想轉彼亦應有我執有情執命者執補特伽羅等執何以故善現不應取法不應取非法是故如來密意而說筏喻法門諸有智者法尚應斷何況非法佛復告具壽善現言善現於汝意云何頗有少法如來應正等覺證得阿耨多羅三藐三菩提耶頗有少法如來應正等覺是所說耶善現答言世尊如我解佛所說義者無有少法如來應正等覺證得阿耨多羅三藐三菩提亦無有少法是如來應正等覺所說何以故世尊如來應正等覺所證所說所思惟法皆不可取不可宣說非法非非法何以故以諸賢聖補特伽羅皆是無爲之所顯故佛告善現於汝意云何若善男子或善女人以此三千大千世界盛滿七寶持用布施是善男子或善女人由此因緣所

生福聚寧爲多不善現答言甚多世尊甚多善逝是善男子或善女人由此因緣所生福聚其量甚多何以故世尊福德聚福德聚者如來說爲非福德聚是故如來說名福德聚福德聚佛復告善現言善現若善男子或善女人以此三千大千世界盛滿七寶持用布施若善男子或善女人於此法門乃至四句偈陀受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意由是因緣所生福聚甚多於前無量無數何以故一切如來應正等覺阿耨多羅三藐三菩提皆從此經出諸佛世尊皆從此經生所以者何善現諸佛法諸佛法者如來說爲非諸佛法是故如來說名諸佛法諸佛法佛告善現於汝意云何諸預流者頗作是念我能證得預流果不善現答言不也

世尊諸預流者不作是念我能證得預流之果何以故世尊諸預流者無少所預故名預流不預色聲香味觸法故名預流世尊若預流者作如是念我能證得預流之果即爲執我有情命者士夫補特伽羅等佛告善現於汝意云何諸一來者頗作是念我能證得一來果不善現答言不也世尊諸一來者不作是念我能證得一來之果何以故世尊以無少法證一來性故名一來佛告善現於汝意云何諸不還者頗作是念我能證得不還果不善現答言不也世尊諸不還者不作是念我能證得不還之果何以故世尊以無少法證不還性故名不還佛告善現於汝意云何諸阿羅漢頗作是念我能證得阿羅漢不善現答言不也世尊諸阿羅漢不作是念我能

雖是阿羅漢永離貪欲而我未曾作如是念我得阿羅漢永離貪欲世尊我若作如是念我得阿羅漢永離貪欲者如來不應記說我言善現善男子得無諍住最爲第一以都無所住是故如來說名無諍住無諍住佛告善現於汝意云何如來昔在然燈如來應正等覺所頗於少法有所取不善現答言不也世尊如來昔在然燈如來應正等覺所都無少法而有所取佛告善現若有菩薩作如是言我當成辦佛土功德莊嚴如是菩薩非真實

語何以故善現佛土功德莊嚴佛土功德莊嚴者如來說非莊嚴是故如來說名佛土功德莊嚴佛土功德莊嚴是故善現菩薩如是都無所住應生其心不住於色應生其心不住非色應生其心不住聲香味觸法應生其心不住非聲香味觸法應生其心都無所住應生其心佛告善現如有士夫具身大身其色自體假使譬如妙高山王善現於汝意云何彼之自體爲廣大不善現答言彼之自體廣大世尊廣大善逝何以故世尊彼之自體如來說非彼體故名自體非以彼體故名自體佛告善現於汝意云何乃至琉璃河中所有沙數假使有如是沙等琉璃河是諸琉璃河沙寧爲多不善現答言甚多世尊甚多善逝諸琉璃河尚多無數何況其沙佛言善現

吾今告汝開覺於汝假使若善男子或善女人以妙七寶盛滿爾所琉璃河沙等世界奉施如來應正等覺善現於汝意云何是善男子或善女人由此因緣所生福聚寧爲多不善現答言甚多世尊甚多善逝是善男子或善女人由此因緣所生福聚其量甚多佛復告善現若以七寶盛滿爾所沙等世界奉施如來應正等覺若善男子或善女人於此法門乃至四句伽陀受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意由此因緣所生福聚甚多於前無量無數復次善現若地方所於此法門乃至爲他宣說開示四句伽陀此地方所尚爲世間諸天及人阿素洛等之所供養如佛靈廟何況有能於此法門具足究竟書寫受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說

開示如理作意如是有情成就最勝希有功德此地方所大師所住或隨一一尊重處所若諸有智同梵行者說是語已具壽善現復白佛言世尊當何名此法門我當云何奉持作是語已佛告善現言具壽今此法門名爲能斷金剛般若波羅蜜多如是名字汝當奉持何以故善現如是般若波羅蜜多如來說爲非般若波羅蜜多是故如來說名般若波羅蜜多佛告善現於汝意云何頗有少法如來可說不善現答言不也世尊無有少法如來可說佛告善現乃至三千大千世界大地微塵寧爲多不善現答言此地微塵甚多世尊甚多善逝佛言善現大地微塵如來說非微塵是故如來說名大地微塵諸世界如來說非世界是故如來說名世界佛告善現於

汝意云何應以三十二大士夫相觀於如來應正等覺不善現答言不也世尊不應以三十二大士夫相觀於如來應正等覺何以故世尊三十二大士夫相如來說爲非相是故如來說名三十二大士夫相佛復告善現言假使若有善男子或善女人於日日分捨施殑伽河沙等自體如是經殑伽河沙等劫數捨施自體復有善男子或善女人於此法門乃至四句伽陀受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意由是因緣所生福聚甚多於前無量無數爾時具壽善現聞法威力悲泣墮淚俛仰捫淚而白佛言甚奇希有世尊最極希有善逝如來今者所說法門普爲發趣最上乘者作諸義利普爲發趣最勝乘著作諸義利世尊我昔生智以來未曾得

聞如是法門世尊若諸有情聞說如是甚深經典生真實想當知成就最勝希有何以故世尊諸真實想真實想者如來說爲非想是故如來說名真實想實想世尊我今聞說如是法門領悟信解未爲希有若諸有情於

當來世後時後分後五百歲正法將滅時分轉時當於如是甚深法門領悟信解受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意當知成就最勝希有何以故世尊彼諸有情無我想轉無有情想無命者想無士夫想無補特伽羅想無意生想無摩納婆想無作者想無受者想轉所以者何世尊諸我想即是非想諸有情想命者想士夫想補特伽羅想意生想摩納婆想作者想受者想即是非想何以故諸佛世尊離一切想作是語已爾時

世尊告具壽善現言如是如是善現若諸有情聞說如是甚深經典不驚不懼無有怖畏當知成就最勝希有何以故善現如來說最勝波羅蜜多謂般若波羅蜜多善現如來說最勝波羅蜜多無量諸佛世尊所共宣說故名最勝波羅蜜多如來說最勝波羅蜜多即非波羅蜜多是故如來說名最勝波羅蜜多復次善現如來說忍辱波羅蜜多即非波羅蜜多是故如來說名忍辱波羅蜜多何以故善現我昔過去世曾爲羯利王斷支節肉我於爾時都無我想或有情想或命者想或士夫想或補特伽羅想或意生想或摩納婆想或作者想或受者想我於爾時都無有想亦非無想何以故善現我於爾時若有我想即於爾時應有恚想我於爾時若有有情想

命者想士夫想補特伽羅想意生想摩納婆  
想作者想受者想即於爾時應有恚想何以  
故善現我憶過去五百生中曾爲自號忍辱  
仙人我於爾時都無我想無有情想無命者  
想無士夫想無補特伽羅想無意生想無摩  
納婆想無作者想無受者想我於爾時都無  
有想亦非無想是故善現菩薩摩訶薩遠離  
一切想應發阿耨多羅三藐三菩提心不住  
於色應生其心不住非色應生其心不住聲  
香味觸法應生其心不住非聲香味觸法應  
生其心都無所住應生其心何以故善現諸  
有所住則爲非住是故如來說諸菩薩應無  
所住而行布施不應住色聲香味觸法而行  
布施復次善現菩薩摩訶薩爲諸有情作義  
利故應當如是棄捨布施何以故善現諸有

情想即是非想一切有情如來即說爲非有  
情善現如來是實語者諦語者如語者不異  
語者復次善現如來現前等所證法或所說  
法或所思法即於其中非諦非妄善現譬如  
士夫入於閨室都無所見當知菩薩若墮於  
事謂墮於事而行布施亦復如是善現譬如  
明眼士夫過夜曉已日光出時見種種色當  
知菩薩不墮於事謂不墮事而行布施亦復  
如是復次善現若善男子或善女人於此法  
門受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示  
如理作意則爲如來以其佛智悉知是人則  
爲如來以其佛眼悉見是人則爲如來悉覺  
是人如是有情一切當生無量福聚復次善  
現假使善男子或善女人日初時分以碗伽  
河沙等自體布施日中時分復以碗伽河沙

等自體布施日後時分亦以殭伽河沙等自體布施由此異門經於俱胝那庾多百千劫以自體布施若有聞說如是法門不生誹謗由此因緣所生福聚尚多於前無量無數何況能於如是法門具足畢竟書寫受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意復次善現如是法門不可思議不可稱量應當希冀不可思議所感異熟善現如來宣說如是法門爲欲饒益趣最上乘諸有情故爲欲饒益趣最勝乘諸有情故善現若有於此法門受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意即爲如來以其佛智悉知是人即爲如來以其佛眼悉見是人則爲如來悉覺是人如是有情一切成就無量福聚皆當成就不可思議不可稱量無邊福聚善現如是

一切有情其肩荷擔如來無上正等菩提何以故善現如是法門非諸下劣信解有情所能聽聞非諸我見非諸有情見非諸命者見非諸士夫見非諸補特伽羅見非諸意生見非諸摩納婆見非諸作者見非諸受者見所能聽聞此等若能受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意無有是處復次善現若地方所聞此經典此地方所當爲世間諸天及人阿素洛等之所供養禮敬右繞如佛靈廟復次善現若善男子或善女人於此經典受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意若遭輕毀極遭輕毀所以者何善現是諸有情宿生所造諸不淨業應感惡趣以現法中遭輕毀故宿生所造諸不淨業皆悉消盡當得無上正等菩提何以故善現

我憶過去於無數劫復過無數於然燈如來應正等覺先復過去曾值八十四俱胝那庾多百千諸佛我皆承事既承事已皆無違犯善現我於如是諸佛世尊皆得承事既承事已皆無違犯若諸有情後時後分後五百歲正法將滅時分轉時於此經典受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意善現我先福聚於此福聚百分計之所不能及如是千分若百千分若俱胝那庾多百千分若數分若計分若算分若喻分若邬波尼殺曇分亦不能及善現我若具說當於爾時是善男子或善女人所生福聚乃至是善男子是善女人所攝福聚有諸有情則便迷悶心或狂亂是故善現如來宣說如是法門不可思議不可思量應當希冀不可

思議所感異熟爾時具壽善現復白佛言世尊諸有發趣菩薩乘者應云何住云何修行云何攝伏其心佛告善現諸有發趣菩薩乘者應當發起如是之心我當皆令一切有情於無餘依妙涅槃界而般涅槃雖度如是一切有情令滅度已而無有情得滅度者何以故善現若諸菩薩摩訶薩有情想轉不應說名菩薩摩訶薩所以者何若諸菩薩摩訶薩不應說言有情想轉如是命者想士夫想補特伽羅想意生想摩納婆想作者想受者想轉當知亦爾何以故善現無有少法名爲發趣菩薩乘者佛告善現於汝意云何如來昔於然燈如來應正等覺所頗有少法能證阿耨多羅三藐三菩提不作是語已具壽善現白佛言世尊如我解佛所說義者如來昔於

然燈如來應正等覺所無有少法能證阿耨多羅三藐三菩提說是語已佛告具壽善現言如是如是善現如來昔於然燈如來應正等覺所無有少法能證阿耨多羅三藐三菩提何以故善現如來昔於然燈如來應正等覺所若少法能證阿耨多羅三藐三菩提者然燈如來應正等覺不應授我記言汝摩納婆於當來世名釋迦牟尼如來應正等覺善現以如來無有少法能證阿耨多羅三藐三菩提是故然燈如來應正等覺授我記言汝摩納婆於當來世名釋迦牟尼如來應正等覺所以者何善現言如來者即是真實真如增語言如來者即是無生法性增語言如來者即是永斷道路增語言如來者即是畢竟不生增語何以故善現若實無生即最勝

義善現若如是說如來應正等覺能證阿耨多羅三藐三菩提者當知此言爲不真實所以者何善現由彼謗我起不實執何以故善現無有少法如來應正等覺能證阿耨多羅三藐三菩提善現如來現前等所證法或所說法或所思法即於其中非諦非妄是故如來說一切法皆是佛法善現一切法一切法者如來說非一切法是故如來說名一切法一切法佛告善現譬如士夫具身大身具壽善現即白佛言世尊如來所說士夫具身大身如來說爲非身是故說名具身大身佛言善現如是如是若諸菩薩作如是言我當滅度無量有情是則不應說名菩薩何以故善現頗有少法名菩薩不善現答言不也世尊無有少法名爲菩薩佛告善現有情有情者

如來說非有情故名有情是故如來說一切法無有有情無有命者無有士夫無有補特伽羅等善現若諸菩薩作如是言我當成辦佛土功德莊嚴亦如是說何以故善現佛土功德莊嚴佛土功德莊嚴者如來說非莊嚴

是故如來說名佛土功德莊嚴佛土功德莊嚴善現若諸菩薩於無我法無我法深信解者如來應正等覺說爲菩薩佛告善現於汝意云何如來等現有肉眼不善現答言如是世尊如來等現有肉眼佛言善現於汝意云何如來等現有天眼不善現答言如是世尊如來等現有天眼佛言善現於汝意云何如來等現有慧眼不善現答言如是世尊如來等現有慧眼佛言善現於汝意云何如來等現有法眼不善現答言如是世尊如來等現

有法眼佛言善現於汝意云何如來等現有佛眼不善現答言如是世尊如來等現有佛眼佛告善現於汝意云何乃至殞伽河中所有諸沙如來說是沙不善現答言如是世尊如是善逝如來說是沙佛言善現於汝意云何乃至殞伽河中所有沙數假使有如是等殞伽河乃至是諸殞伽河中所有沙數假使有如是等世界是諸世界寧爲多不善現答言如是世尊如是善逝是諸世界其數甚多佛言善現乃至爾所諸世界中所有有情彼

諸有情各有種種其心流注我悉能知何以故善現心流注心流注者如來說非流注是故如來說名心流注心流注所以者何善現過去心不可得未來心不可得現在心不可得佛告善現於汝意云何若善男子或善女

人以此三千大千世界盛滿七寶奉施如來應正等覺是善男子或善女人由是因緣所生福聚寧爲多不善現答言甚多世尊甚多善逝佛言善現如是如是彼善男子或善女人由此因緣所生福聚其量甚多何以故善現若有福聚如來<sup>知一</sup>不說福聚福聚佛告善現於汝意云何可以色身圓實觀如來不善現答言不也世尊不可以色身圓實觀於如來何以故世尊色身圓實色身圓實者如來說非圓實是故如來說名色身圓實色身圓實佛告善現於汝意云何可以諸相具足觀如來不善現答言不也世尊不可以諸相具足觀於如來何以故世尊諸相具足諸相具足者如來說爲非相具足是故如來說名諸相具足諸相具足佛告善現於汝意云何如來

頗作是念我當有所說法耶善現汝今勿當作如是觀何以故善現若言如來有所說法即爲謗我爲非善取何以故善現說法說法者無法可得故名說法爾時具壽善現白佛言世尊於當來世後時後分後五百歲正法將滅時分轉時頗有有情聞說如是色類法已能深信不佛言善現彼非有情非不有情何以故善現一切有情者如來說非有情故名一切有情佛告善現於汝意云何頗有少法如來應正等覺現證無上正等菩提耶具壽善現白佛言世尊如我解佛所說義者無有少法如來應正等覺現證無上正等菩提佛言善現如是如是於中少法無有無得故名無上正等菩提復次善現是法平等於其中間無不平等故名無上正等菩提以無我

性無有情性無命者性無士夫性無補特伽羅等性平等故名無上正等菩提一切善法無不現證一切善法無不妙覺善現善法善法者如來一切說爲非法是故如來說名善法善法復次善現若善男子或善女人集七

寶聚量等三千大千世界其中所有妙高山王持用布施若善男子或善女人於此般若波羅蜜多經中乃至四句伽陀受持讀誦究竟通利及廣爲他宣說開示如理作意善現前說福聚於此福聚百分計之所不能及如是千分若百千分若俱胝百千分若俱胝那庾多百千分若數分若計分若算分若喻分若駄波尼殺曇分亦不能及佛告善現於意云何如來頗作是念我當度脫諸有情耶善現汝今勿當作如是觀何以故善現無少有

情如來度者善現若有有情如來度者如來即應有其我執有有情執有命者執有士夫執有補特伽羅等執善現我等執者如來說爲非執故名我等執而諸愚夫異生強有此執善見愚夫異生者如來說爲非生故名愚

夫異生佛告善現於汝意云何可以諸相具足觀如來不善現答言如我解佛所說義者不應以諸相具足觀於如來佛言善現善哉善哉如是如是汝所說不應以諸相具足觀於如來善現若以諸相具足觀如來者轉輪聖王應是如來是故不應以諸相具足觀於如來如是應以諸相非相觀於如來爾時世尊而說頌曰

諸以色觀我 以音聲尋我 彼生履邪斷  
不能當見我 應觀佛法性 即導師法身

法性非所識 故彼不能了

佛告善現於汝意云何如來應正等覺以諸相具足現證無上正等覺耶善現汝今勿當作如是觀何以故善現如來應正等覺不以諸相具足現證無上正等菩提復次善現如是發趣菩薩乘者頗施設少法若壞若斷耶善現汝今勿當作如是觀諸有發趣菩薩乘者終不施設少法若壞若斷復次善現若善男子或善女人以碗伽河沙等世界盛滿七寶奉施如來應正等覺若有菩薩於諸無我無生法中獲得堪忍由是因緣所生福聚甚多於彼復次善現菩薩不應攝受福聚具壽善現即白佛言世尊云何菩薩不應攝受福聚佛言善現所應攝受不應攝受是故說名所應攝受復次善現若有說言如來若去若

來若住若坐若卧是人不解我所說義何以故善現言如來者即是真實真如增語都無所去無所從來故名如來應正等覺復次善現若善男子或善女人乃至三千大千世界大地極微塵量等世界即以如是無數世界色像爲墨如極微聚善現於汝意云何是極微聚寧爲多不善現答言是極微聚甚多世尊甚多善逝何以故世尊若極微聚是實有者佛不應說爲極微聚所以者何如來說極微聚即爲非聚故名極微聚如來說三千大千世界即非世界故名三千大千世界何以故世尊若世界是實有者即爲一合執如來說一合執即爲非執故名一合執佛言善現此一合執不可言說不可戲論然彼一切愚夫異生強執是法何以故善現若作是言如

來宣說我見有情見命者見士夫見補特伽羅見意生見摩納婆見作者見受者見於汝意云何是所說爲正語不善現答言不也世尊不也善逝如是所說非爲正語所以者

何如來所說我見有情見命者見士夫見補

特伽羅見意生見摩納婆見作者見受者見即爲非見故名我見乃至受者見佛告善現諸有發趣菩薩乘者於一切法應如是知應如是見應如是信解如不住法想何以故善現法想法想者如來說爲非想是故如來說

名法想法想復次善現若菩薩摩訶薩以無量無數世界盛滿七寶奉施如來應正等覺若善男子或善女人於此般若波羅蜜多經中乃至四句伽陀受持讀誦究竟通利如理作意及廣爲他宣說開示由此因緣所生福

聚甚多於前無量無數云何爲他宣說開示如不爲他宣說開示故名爲他宣說開示爾時世尊而說頌曰

諸和合所爲 如星翳燈幻 露泡夢電雲  
應作如是觀

附一二十

時薄伽梵說是經已尊者善現及諸苾芻苾芻尼鄒波索迦鄒波斯迦并諸世間天人阿素洛健達縛等聞薄伽梵所說經已皆大歡喜信受奉行

能斷金剛般若波羅蜜多經

### 音釋

**玄奘** 奘在黨切玄奘法師名也

**室羅筏** 梵語也亦云舍  
國名也 茭芻莎薄客切易楚俱切草名舍  
後音伐 茭芻五義一體性柔軟二引蔓旁  
布三馨香遠聞四能療疼痛五不肯日光以比丘之德似之故名比丘爲茭芻補

**特伽羅** 梵語也或云福伽羅或富特伽羅此云數取趣謂數數往來諸趣也

摩納婆 梵語也此云  
年少淨行云  
切首也 捏 涅 捏音門  
梵語也此云  
拭也此云  
俱胝 梵語低頭也  
億胝張此云  
尼此云  
免  
那  
度 多 楞 涅  
切之極 楞  
梵語也此云  
近事也此云  
烏波醫  
藏於計萬  
斯迦也切  
泡 泡  
云梵語也此  
事也此云  
尼殺墨雲  
木  
邬此梵切云  
波云語百語  
索數也那